

Bestellschema Stulp-Beschlag (Standflügel)

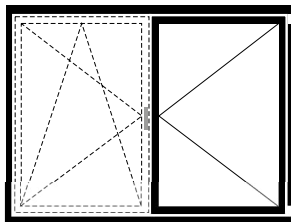
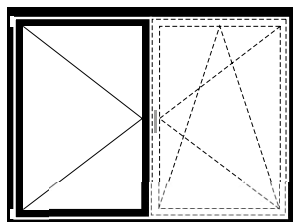
Tableau de commande ferrure pour fenêtre à deux vantaux (vantail semi-fixe)

Order chart fitting for double sash window (secondary sash)

Jansen-Economy 50 Fenster

Jansen-Economy 50 fenêtres

Jansen-Economy 50 windows



Stulp-Beschlag (Standflügel)

Ferrure pour fenêtre à deux vantaux (Vantail semi-fixe)

Fitting for double-sash window (Secondary sash)

Bestellschema

1. Beschlagnummer anhand von Getriebetyp, FFH, SF-FB und Öffnungsrichtung auswählen

2. Befestigungsmaterial auswählen

3. Zusätzliche Beschläge auswählen

Tableau de commande

1. Sélectionner le numéro de la ferrure à l'aide du type de crémonne, de la FFH, de la SF-FB et de la direction d'ouverture

2. Définir le matériel de fixation

3. Choisir des ferrures supplémentaires

Order chart

1. Select the fittings number using the type of gearbox, FFH, SF-FB and opening direction

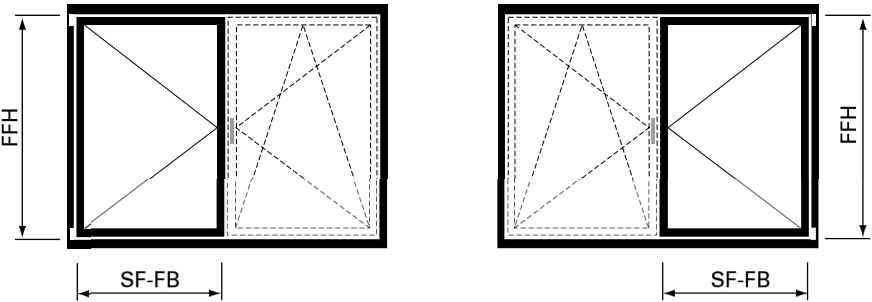
2. Select fixing material

3. Select additional fittings

FFH = Flügelfalzhöhe
SF-FB = Standflügel-Falzbreite

FFH = Hauteur de feuillure du vantail
SF-FB = Largeur de feuillure du vantail semi-fixe

FFH = Sash rebate height
SF-FB = Rebate width of secondary sash



1. **Beschlagnummer anhand von Getriebetyp, FFH, SF-FB und Öffnungsrichtung auswählen**
1. **Sélectionner le numéro de la ferrure à l'aide du type de crémonne, de la FFH, de la SF-FB et de la direction d'ouverture**
1. **Select the fittings number using the type of gearbox, FFH, SF-FB and opening direction**

Getriebetyp gemäss Diagramm Seite 57 Type de crémonne selon diagramme page 57 Type of gearbox according to diagram page 57	Flügelfalzhöhe Hauteur de feuillure du vantail Sash rebate height FFH	Flügelfalzbreite Largeur de feuillure du vantail Sash rebate width SF-FB	
		370 - 1250 mm	1251 - 1475 mm
Typ A	600 - 800 mm	560.00x	
Typ B	801 - 1050 mm	560.05x	560.09x
Typ C	901 - 1400 mm	560.10x	560.14x
Typ D	1301 - 1800 mm	560.15x	560.19x
Typ E	1801 - 2300 mm	560.20x	560.24x
Typ G	1801 - 2300 mm	560.25x	560.29x

- x = 3** = Stulpbeschlag linksöffnend
x = 4 = Stulpbeschlag rechtsöffnend

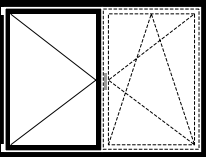
Maximalwerte von Seite 54 beachten

- x = 3** = Ferrure pour fenêtre à deux vantaux ouvrant à gauche
x = 4 = Ferrure pour fenêtre à deux vantaux ouvrant à droite

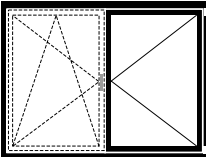
Tenir compte des valeurs maximales du page 54

- x = 3** = Fitting for double-sash window lefthand
x = 4 = Fitting for double-sash window righthand

Note the maximum values (page 54)



linksöffnend
 ouvrant à gauche
 lefthand



rechtsöffnend
 ouvrant à droite
 righthand

Stulp-Beschlag (Standflügel)

Ferrure pour fenêtre à deux vantaux (vantail semi-fixe)

Fitting for double sash window (secondary sash)

Jansen-Economy 50 Fenster

Jansen-Economy 50 fenêtres

Jansen-Economy 50 windows

2. Befestigungsmaterial auswählen

Schraubenbedarf

Ungefähre Anzahl Schrauben pro Flügel:

557.045 ca. 60 Schrauben

557.046 ca. 10 Schrauben

2. Choisir le matériel de fixation

Besoins en vis

Nombre approximatif de vis par vantail:

557.045 env. 60 vis

557.046 env. 10 vis

2. Select fixing material

Screws required

Approximate number of screws per sash:

557.045 approx. 60 screws

557.046 approx. 10 screws

3. Zusätzliche Beschläge auswählen

ab Seite 43

3. Choisir des ferrures supplémentaires

à partir de page 43

3. Select additional fittings

from page 43

FFH = Flügelfalzhöhe
SF-FB = Standflügel-Falzbreite

FFH = Hauteur de feuillure du vantail
SF-FB = Largeur de feuillure du vantail semi-fixe

FFH = Sash rebate height
SF-FB = Rebate width of secondary sash

Stulp-Beschlag (Standflügel)

Ferrure pour fenêtre à deux vantaux (vantail semi-fixe)

Fitting for double sash window (secondary sash)

Jansen-Economy 50 Fenster

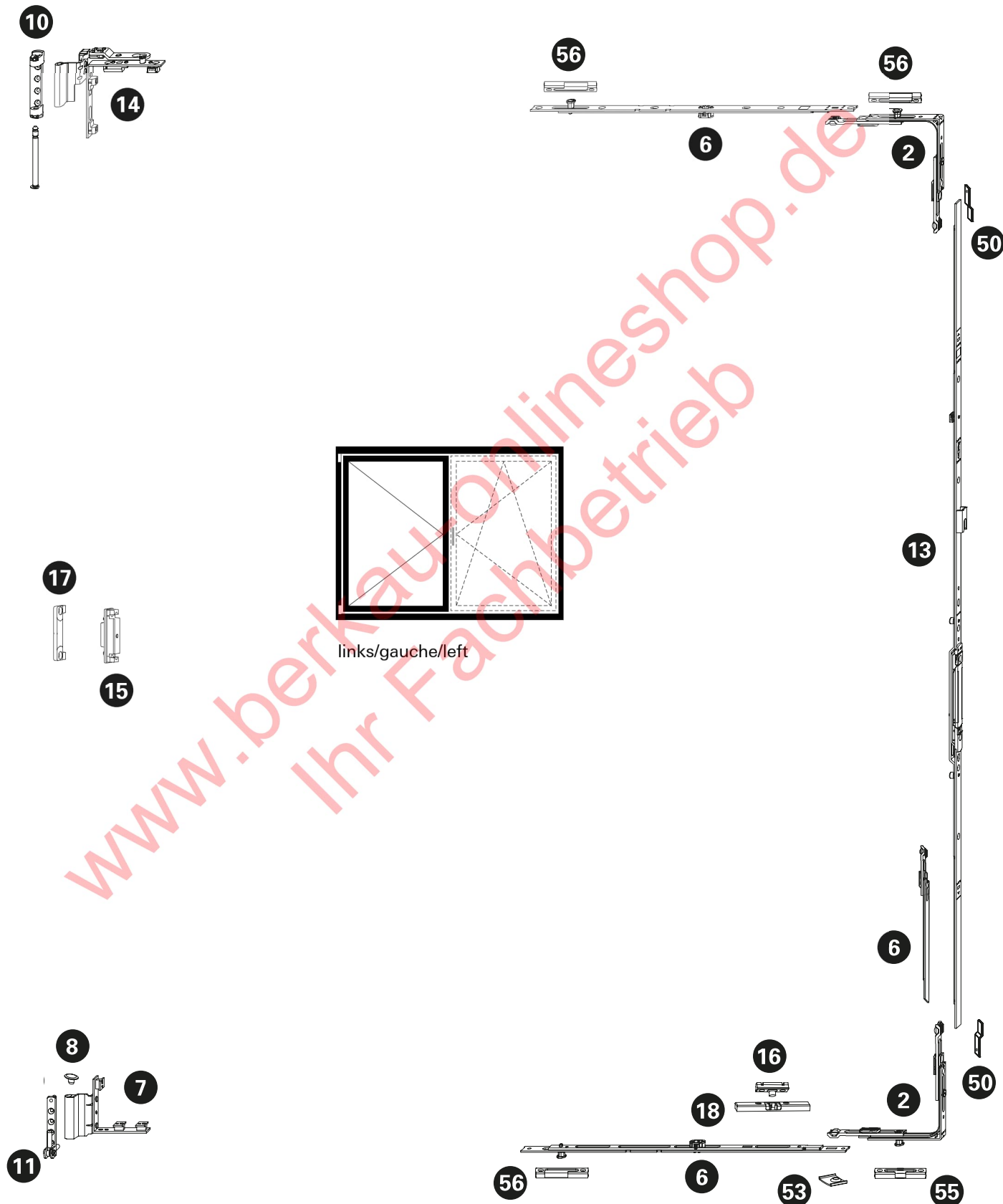
Jansen-Economy 50 fenêtres

Jansen-Economy 50 windows

Legende Stulpbeschlag Standard

Légende ferrure pour fenêtre à deux vantaux Standard

Key to Standard fitting for double-sash window



Stulp-Beschlag (Standflügel)**Ferrure pour fenêtre à deux vantaux (vantail semi-fixe)****Fitting for double sash window (secondary sash)**

Jansen-Economy 50 Fenster

Jansen-Economy 50 fenêtres

Jansen-Economy 50 windows

Pos.	Beschrieb Description Description	Typ Type Type	Kennzeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisable Suitable	Bohrlehre Gabarit de perçage Drilling jig	Artikel-Nr No d'article Part no.
2	Eckumlenkung Renvoi d'angle Corner guide		E1		499.456 E	599.402
6	Mittenverriegelung Verrouillage central Central lock	G A,B,C,D,E,G	MK.500-0 MK.750-1	ab/dès/from FFH 1801 ab/dès/from SF-FB 1251	499.453 M.C M.D	599.414 599.416
7	Flügelager Fiche d'angle du vantail Sash hinge part		FWSB 18-9 J LS SL FWSB 18-9 J RS SL	links/à gauche/left rechts/à droite/right	499.456 F F	599.429 599.430
8	Flügelagerstopfen Bouchon Sash bearing stoppers		FWV SL			599.433
10	Scherenlager Charnière supérieure du ciseaux Scissor hinge part		SL.K.3-6.130		499.571 E	599.443
11	Ecklager Charnière inférieure d'angle Corner hinge part		ESV 6-3-10 SL		499.571 E	599.428
12	Unterlage Ecklager (nicht notwendig) Cale charnière d'angle (pas nécessaire) Support for corner pivot (not necessary)			599.533		
13	Stulpgetriebe Crémone de vantail semi-fixe Double-sash gearbox	B C D E G	GASM.1050-1.E3 GASM.1400-1 GASM.1800-2 GASM.2300-3 GASM.1800-2	FFH 801 - 1050 FFH 901 - 1400 FFH 1301 - 1800 FFH 1801 - 2300 FFH 1801 - 2300	499.452 S.B S.C S.D S.E S.D	599.421 599.422 599.423 599.424 599.423
14	Drehlager Compas Pivot hinge		DL.K.ET.18-9-LS DL.K.ET.18-9-RS	links/à gauche/left rechts/à droite/right	499.019 D D	599.562 599.563
15	Zwangsverriegelung Verrouillage forcé Security locking system		ZV-FT SL	ab/dès/from FFH 901	499.458 Z.A	599.445
16	Schnäpperbolzen Goujon d'encliquetage Bolt for spring-loaded catch		BK-FC SL	bis FFH 880 jusqu'à FFH 880 up to FFH 880	499.458 B.A	599.419
17	Schliessblech Gâche Strike plate		ZV-RT.H.9-20.AGR	ab/dès/from FFH 901	499.462 Z.A	599.444
18	Balkontürschnäpper Loqueteau pour porte de balcon Balcony door catch		BK-SL	bis FFH 880 jusqu'à FFH 880 up to FFH 880	499.462 B.C	599.401
50	Stulpplatte Plaque Connecting piece		ER J SL			599.425
53	Auflauf Appui Lock staple					599.479
55	Kippschliessblech Gâche oscillo-battante Tilt striking plate		SBK.S.9-18.J		499.459 S.A	599.484
56	Sicherheitsschliessblech Gâche de sécurité Security strike plate		SBS.S.9-18.J.LS SBS.S.9-18.J.RS	links/à gauche/left rechts/à droite/right	499.459 S.A / S.B	599.482 599.483
60	Schraube / Vis / Screw M4x20					557.045
61	Schraube / Vis / Screw M4x12					557.046
63	Beschlagsunterlage / Cale / Mechanism support					557.050